

GARMIN®

JL AUDIO® CF-690W SPEAKERS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Informations importantes relatives à la sécurité

AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

Vous devez installer cet appareil en toute sécurité conformément aux instructions de ce document. Le non-respect de ces instructions d'installation est susceptible de provoquer de graves blessures, d'endommager l'appareil et/ou le véhicule ou de dégrader les performances du produit.

Pour éviter les éventuelles blessures graves et éviter d'endommager votre appareil ou votre véhicule, vous devez débrancher l'alimentation du système audio du véhicule avant d'installer l'appareil.

L'exposition prolongée à des niveaux de pression acoustique supérieurs à 100 dBA peut entraîner une perte d'audition irréversible. Le volume est généralement trop élevé si vous ne parvenez pas à entendre les personnes qui parlent autour de vous. Limitez le temps découte durant lequel le volume est élevé. Si vos oreilles sifflent ou si vous entendez des sons étouffés, arrêtez l'écoute et faites contrôler votre audition.

Le produit contient des aimants susceptibles d'interférer avec les dispositifs médicaux. Pour toute question, consultez votre médecin ainsi que le fabricant du dispositif médical.

ATTENTION

Pour éviter les blessures, portez des lunettes de protection, un équipement antibruit et un masque anti-poussière lorsque vous percez, coupez ou poncez.

AVIS

Le produit contient des aimants susceptibles d'endommager certains appareils électroniques. Faites attention lorsque vous utilisez le produit à proximité d'appareils électroniques.

Lorsque vous percez ou coupez, commencez toujours par vérifier ce qui se trouve sur la face opposée de la surface de montage pour éviter d'endommager le véhicule.

Pour des performances optimales, il est vivement recommandé de confier l'installation du système audio à un professionnel.

Lisez toutes les instructions d'installation avant de commencer l'installation. Si vous rencontrez des difficultés durant l'installation, rendez-vous sur le site support.garmin.com pour obtenir de l'aide sur le produit.

Outils requis

- Perceuse et forets
- Tournevis cruciforme
- Pince coupante
- Dénude-fil
- Outil pour sertir
- Câble de haut-parleur ([Guide pour le diamètre des fils pour haut-parleur, page 4](#))

REMARQUE : pour des installations sur mesure, des outils et du matériel supplémentaires peuvent être nécessaires.

Considérations relatives au montage

AVIS

Cet appareil doit être installé uniquement dans un endroit sec. Si vous l'installez dans un endroit où il pourrait être mouillé ou immergé, l'appareil risque d'être endommagé. La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'eau.

Vous devez éteindre le système audio avant de procéder à tout branchement à l'appareil source, à l'amplificateur ou au haut-parleur. Dans le cas contraire, le système audio pourrait être endommagé de manière irréversible.

Protégez toutes les bornes et connexions contre les risques de court-circuit et isolez-les les unes des autres. Dans le cas contraire, le système audio pourrait être endommagé de manière irréversible et la garantie annulée.

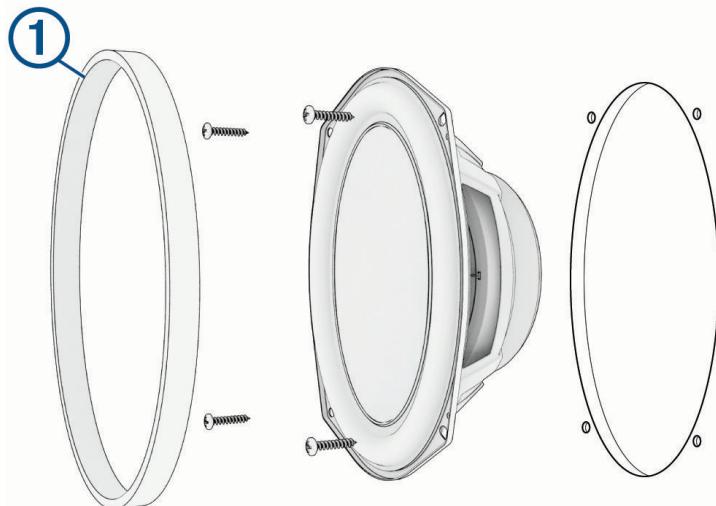
La méthode de montage et les matériaux utilisés peuvent varier en fonction du véhicule.

Lors de l'installation des haut-parleurs, tenez compte des points suivants.

- Il doit y avoir suffisamment d'espace pour la profondeur de montage des haut-parleurs, conformément aux caractéristiques du produit.
- Pour optimiser l'étanchéité, la surface de montage doit être plate.
- Il est conseillé de protéger les fils du haut-parleur contre tout objet tranchant, et de toujours utiliser des passe-câbles lorsque vous faites passer les fils dans des tableaux.

Installation du modèle CF-690w : option 1

Pour optimiser les performances, installez le joint en mousse fourni ①.



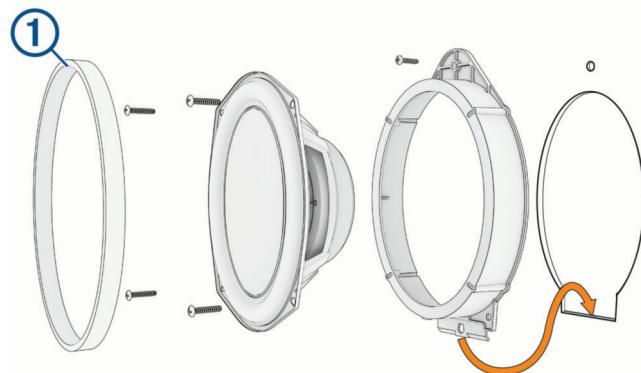
Installation du modèle CF-690w : option 2

Pour optimiser les performances, installez le joint en mousse fourni ①.



Installation du modèle CF-690w : option 3

Pour optimiser les performances, installez le joint en mousse fourni ①.



Câblage du modèle CF-690w à utiliser avec le filtre passe-bas intégré

Si vous disposez d'un système passif, vous devez utiliser ces bornes pour exploiter le filtre passe-bas intégré (550 Hz, à un taux de 18 dB/octave).



Câblage du modèle CF-690w pour une utilisation sans filtre

Vous devez utiliser ces bornes avec les systèmes actifs. Pour des performances optimales, vous devez utiliser un processeur de signal numérique (DSP) de haute qualité ou un filtre crossover actif et un canal dédié à l'amplificateur. Vous devez régler votre filtre en passe-bas à 550 Hz, à un taux de 18 dB/octave.



Guide pour le diamètre des fils pour haut-parleur

Vous devez utiliser un câble de haut-parleur en cuivre sans oxygène (OFC) de 16 AWG (de 1,3 à 1,5 mm²). Vous pouvez consulter ces tableaux pour voir si vous avez besoin d'un fil de diamètre supérieur. Ces tableaux tiennent compte de la résistance de la connexion sur le bornier.

REMARQUE : il est déconseillé d'utiliser un câble en aluminium cuivré (CCA).

Charge de 4 Ohm (1 haut-parleur)

Distance entre l'ampli et le haut-parleur	Calibre du fil
De 0 à 8,5 m (de 0 à 28 pi)	16 AWG (de 1,3 à 1,5 mm ²)
De 8,5 à 21 m (de 28 à 69 pi)	12 AWG (de 3 à 4 mm ²)

Charge de 2 Ohm (2 haut-parleurs en parallèle)

Distance entre l'ampli et le haut-parleur	Calibre du fil
De 0 à 4 m (de 0 à 14 pi)	16 AWG (de 1,3 à 1,5 mm ²)
De 4 à 10,5 m (de 14 à 35 pi)	12 AWG (de 3 à 4 mm ²)

Dépannage

Avant de contacter votre revendeur ou centre de services JL Audio, suivez quelques étapes simples de dépannage afin de diagnostiquer le problème qui vous concerne par vous-même.

Si le haut-parleur JL Audio a été installé par un professionnel, contactez cette personne afin qu'un technicien puisse localiser le problème et vous proposer des solutions.

Aucun son ne sort des haut-parleurs

- Vérifiez que toutes les connexions de l'appareil source ou de l'ampli sont correctement effectuées vers les bornes du haut-parleur.

Le système manque de fréquences basses ou aiguës

- Vérifiez que la polarité des fils est bien respectée entre la source et les haut-parleurs.
Les fils doivent être connectés de la façon suivante : borne positive à positive, borne négative à négative.
- Vérifiez que les haut-parleurs sont bien fixés à la surface de montage.

Le son est déformé

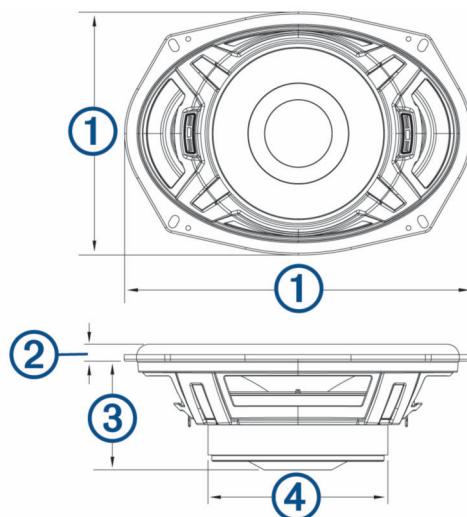
- Vérifiez que le volume à la source n'est pas trop élevé pour le haut-parleur et réduisez-le si besoin.
- Vérifiez que les tableaux disposés autour du haut-parleur ne s'entrechoquent pas.
- Vérifiez que l'appareil source ou l'ampli sont correctement connectés aux bornes du haut-parleur.
- Si le haut-parleur est connecté à un ampli, vérifiez que le niveau d'entrée de l'ampli correspond bien au niveau de sortie de la chaîne stéréo.

Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation de l'ampli.

Caractéristiques

Alimentation RMS	100 W
Puissance recommandée pour l'ampli (RMS)	De 50 à 150 W par canal
Efficacité (1 W/1 m)	84,8 dB
Impédance nominale	4 ohms
Réponse en fréquence	36 à 610 Hz

Dimensions du haut-parleur CF-690w



①	162 x 232 mm (6,38 x 9,13")
②	11 mm (0,44 po)
③	72 mm (2,85 po)
④	120 mm (4,72 po)

© 2025 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin®, le logo Garmin et JL Audio® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Ces marques commerciales ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

MN: CF690W